



Den 8. marts 2011 kl. 09.00 blev retten sat af dommer Niels Petersen med domsmændene [REDACTED] og [REDACTED].

Retsmødet var offentligt. Reglerne i retsplejelovens §§ 66, stk. 2, og 91 er overholdt.

Rettens nr. 1-3046/2010
 Politiets nr. 3300-75211-00636-07

Anklagemyndigheden
 mod
 [REDACTED]
 cpr-nummer [REDACTED]

Politifuldmægtig Anne Holm var mødt for anklagemyndigheden.

Der blev fremlagt anklageskrift af 24. september 2010 samt tillægsanklageskrift nr. 1 af 3. marts 2011. Begge med bilag.

Advokat Claus Allan Bonnez var mødt som beskikket forsvarer.

[REDACTED] var mødt og bekræftede navn og fødselsdato.

Tiltalte blev gjort bekendt med, at han ikke havde pligt til at udtale sig.

Tiltalte frafaldt kald og varsel vedrørende forkyndelse af tillægsanklageskrift.

Anklageskriftet og tillægsanklageskrift blev læst op.

Tiltalte erklærede sig delvis skyldig.

Tiltalte afgav forklaring. Forklaringen er dikteret til en lydfil, hvorfor den ikke fremgår af retsbogen eller dombogen.

I forbindelse med tiltaltes forklaring ønskedes anklagemyndigheden at foreholde tiltalte dele af politirapport af 6. november 2007 vedrørende afhøring af tiltalte.

Anklageren gjorde til støtte for begæringen gældende, at det er sædvanlig praksis at kunne foreholde fra politirapport, jf. retsplejelovens § 752, stk. 1.

Tiltalte var før afhøringen blevet vejledt om, at han havde mulighed for at kunne få beskikket en forsvarer, der kunne være til stede. Afhøringen skete

midt på dagen. Anklageren gjorde videre gældende, at det er retten, der afgør bevisvurderingen af indholdet af politirapporten.

Forsvareren protesterede herimod og henviste til, at det strider mod flere afgørelser truffet af menneskerettighedsdomstolen. Det pågældende kan ikke benyttes som bevis mod tiltalte, når der ikke har været en forsvarer til stede. Forsvareren henviste til blandt andet menneskerettighedsdomstolsafgørelse af 27. november 2008 i "Case of Salduz mod Tyrkiet". Forsvareren henviste i dommen særlig til 55, 3. sidste linie i 55, artikel 6, § 1.

"...

Article 6 § 1 requires that, as a rule, access to a lawyer should be provided as from the first interrogation of a suspect by the police, unless it is demonstrated in the light of the particular circumstances of each case that there are

...

The rights of the defence will in principle be irretrievably prejudiced when incriminating statements made during police interrogation without access to a lawyer are used for a conviction.

...

62. In sum, even through the applicant had the opportunity to challenge the evidence against him at the trial and subsequently on appeal, the absence of a lawyer while he was in police custody irretrievably affected his defence rights.

..."

Tiltalte forklarede vedrørende afhøringen hos politiet, at han ikke kan huske afhøringen, da han var lidt fuld. Han var anholdt. Han kan ikke huske meget af, hvad der skete. Tiltalte vil ikke afvise, at han havde fået tilbudt, at en forsvarer kunne være til stede under afhøringen.

Efter votering afsagde retten sålydende

KENDELSE:

Da det fremgår af politirapporten, at tiltalte er blevet gjort bekendt med sigtelsen og at han ikke havde pligt til at udtale sig til politiet og at han er blevet vejledt med hensyn til beskikkelse af en offentlig forsvarer, og afhørte ikke ønskede nogen forsvarer til stede, finder retten det bevist, at politiet ved afhøring har overholdt retsplejelovens § 752, stk. 1.

Eftersom anklageren kun vil bruge dele af rapporten til at foreholde tiltalte sin forklaring og tiltalte i den forbindelse har mulighed for i retten at afvise eventuelt anførte ting i rapporten og retten derefter har mulighed for at vur-

dere betydningen af det fremkomne, ligesom anklageren har oplyst, at et vidne i retten vil blive afhørt om de ting, som forholdet vedrører samt anklageren i retten har dokumenteret tiltaltes forklaring i retten den 9. juni 2008, finder retten ikke, at det strider mod menneskeretskonventionens artikel 6 eller retspraksis at tillade det af anklageren begærede.

Thi bestemmes:

Anklageren kan foreholde tiltalte dele af politirapport af 6. november 2007.

██████████ mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

Vidnet afgav forklaring, der er optaget på en lydfil.

Pa. ██████████ mødte op sin vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

Vidnet afgav forklaring, der er optaget på en lydfil.

██████████ mødte op sin vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

Vidnet afgav forklaring, der er optaget på en lydfil.

██████████ mødte op sin vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

Vidnet afgav forklaring, der er optaget på en lydfil.

Dele af konklusionen i Århus Universitetshospitals Retspsykiatrisk Ambulatoriums retspsykiatriske erklæring vedrørende ██████████ af 17. november 2008 blev dokumenteret.

Tiltalte oplyste, at han gerne vil udføre samfundstjeneste. Han mener, at han helbredsmæssigt er i stand til det.

Anklageren påstod tiltalte dømt efter anklageskriftet.

Forsvareren påstod rettens mildeste straf.

Tiltalte havde lejlighed til at udtale sig.

Retten optog sagen til dom med tilkendegivelse, at dom afsiges den 15. marts 2011 kl. 14.45.

Anklagemyndigheden oplyste, at man ikke har mulighed for at give møde.

Forsvareren oplyste, at enten han eller hans kollega, advokat Hanne Ziebe vil møde sammen med tiltalte.

Sagen udsat.

Retten hævet.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Niels Petersen', written in a cursive style.

Niels Petersen

dommer

/lm.